



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 10 września 2025 r.

Poz. 5206

UCHWAŁA NR XIV/146/2025 RADY MIEJSKIEJ W CHRZANOWIE

z dnia 2 września 2025 roku

o zmianie w budżecie i Uchwale Budżetowej na 2025 rok

Na podstawie art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1530 ze zm.), art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2025 r. poz. 1153), art. 28 ust. 3 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 87), na wniosek Burmistrza Miasta Chrzanowa

Rada Miejska w Chrzanowie uchwala co następuje:

§ 1. W § 1 Uchwały Budżetowej dokonuje się zmiany budżetu Gminy Chrzanów polegającej na zmniejszeniu planu dochodów o kwotę 735 039,00 zł oraz zwiększeniu planu dochodów o kwotę 1 031 080,91 zł, jak poniżej:

Lp.	Dział	Źródło dochodu	Zmniejszenia (w złotych)	Zwiększenia (w złotych)
1.	600	Transport i łączność	235 039,00	-
		w tym:		
		dochody majątkowe, z tego:	235 039,00	-
		dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	60 039,00	-
		z czego:		
		dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, z tego: ze środków UE - 60 039,00 zł,	60 039,00	-
		środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	175 000,00	-
2.	700	Gospodarka mieszkaniowa	-	230 892,51
		w tym:		
		dochody bieżące, z tego:	-	230 892,51

		wpływy z opłat z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości	-	145 000,00
		wpływy z pozostałych odsetek	-	29 800,00
		wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	-	1 341,48
		wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	-	54 751,03
3.	750	Administracja publiczna	-	2 382,35
		w tym:		
		dochody bieżące, z tego:	-	2 382,35
		wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	-	2 382,35
4.	756	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	-	114 000,00
		w tym:		
		dochody bieżące, z tego:	-	114 000,00
		wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	-	114 000,00
		z tego:		
		- <i>renta planistyczna</i>	-	<i>114 000,00</i>
5.	758	Różne rozliczenia	-	100 540,05
		w tym:		
		dochody majątkowe, z tego:	-	100 540,05
		środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	-	100 540,05
6.	801	Oświata i wychowanie	-	22 276,00
		w tym:		
		dochody bieżące, z tego:	-	22 276,00
		wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	-	1 277,00
		środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	-	20 999,00
7.	921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	-	24 000,00
		w tym:		
		dochody majątkowe, z tego:	-	24 000,00
		środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	-	24 000,00
8.	926	Kultura fizyczna	500 000,00	536 990,00
		w tym:		
		dochody bieżące, z tego:	500 000,00	36 990,00
		wpływy z usług	-	36 990,00
		środki otrzymane z państwowych funduszy celowych	500 000,00	-

		na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych		
		dochody majątkowe, z tego:	-	500 000,00
		środki otrzymane z państwowych funduszy celowych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych	-	500 000,00
Razem zmniejszenia, zwiększenia:			735 039,00	1 031 080,91
Po wprowadzonych zmianach plan dochodów wynosi:				296 497 146,04
w tym:				
dochody bieżące				278 345 507,05
z czego: środki i dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3				681 358,14
dochody majątkowe				18 151 638,99
z czego: środki i dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3				1 859 896,85

§ 2. W § 2 Uchwały Budżetowej dokonuje się zmiany budżetu Gminy Chrzanów polegającej na zmniejszeniu planu wydatków o kwotę 7 947 579,05 zł i zwiększeniu planu wydatków o kwotę 6 329 727,40 zł, jak poniżej:

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa - rodzaj wydatku	Zmniejszenia (w złotych)	Zwiększenia (w złotych)
1.	500		Handel	9 000,00	-
		50095	Pozostała działalność	9 000,00	-
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	9 000,00	-
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	9 000,00	-
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	9 000,00	-
2.	600		Transport i łączność	3 710 039,00	2 595 039,00
		60013	Drogi publiczne wojewódzkie	700 000,00	-
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	700 000,00	-
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	700 000,00	-
			- Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 781 (ul. Sobieskiego) od km 1+541 do km 2+225 odc. 040 DW 781 w zakresie budowy chodnika wraz z odwodnieniem	700 000,00	-
		60016	Drogi publiczne gminne	3 010 039,00	2 575 039,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	835 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	835 000,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	835 000,00
			b) wydatki majątkowe	3 010 039,00	1 740 039,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	3 010 039,00	1 740 039,00

			- Budowa drogi gminnej 100613K w km od 0+000,00 do km 0+396,52 w miejscowości Chrzanów, Gmina Chrzanów	-	1 630 000,00
			- Budowa drogi łączącej Specjalną Strefę Ekonomiczną Kroczyrnich z drogą wojewódzką nr 933	1 630 000,00	-
			- Przebudowa części drogi gminnej ul. Morgowej (nr 100838K) w km 0+000,00 do km 0+636,98 i ul. Długiej (nr 100887K) w km 0+013,34 do km 0+341,49 we wsi Balin	60 039,00	60 039,00
			z tego:		
			1.1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	60 039,00	60 039,00
			- Rozbudowa drogi gminnej 100572K w km od 0+000,00 do km 0+416,84 w miejscowości Chrzanów, Gmina Chrzanów	1 020 000,00	-
			- Rozbudowa i przebudowa drogi gminnej ul. Partyzantów	-	50 000,00
			- Wykonanie programu funkcjonalno-użytkowego z wielowariantową koncepcją - obwodnica Balina	300 000,00	-
		60019	<i>Platne parkowanie</i>	-	20 000,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	20 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	20 000,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	20 000,00
3.	630		Turystyka	1 735 000,00	-
		63003	<i>Zadania w zakresie upowszechniania turystyki</i>	<i>1 735 000,00</i>	<i>-</i>
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	1 735 000,00	-
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	1 735 000,00	-
			- Budowa ciągu pieszo-rowerowego od potoku Chechło do ul. Fabrycznej - „Chechłostrada” - Etap II	1 735 000,00	-
4.	700		Gospodarka mieszkaniowa	20 000,00	551 000,00
		70004	<i>Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej</i>	<i>20 000,00</i>	<i>9 000,00</i>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	20 000,00	9 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	9 000,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	9 000,00
			4) świadczenia na rzecz osób fizycznych	20 000,00	-
		70005	<i>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</i>	-	<i>147 000,00</i>
			w tym:		

			a) wydatki bieżące	-	67 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	67 000,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	67 000,00
			b) wydatki majątkowe	-	80 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	80 000,00
			- Nabycie nieruchomości na rzecz gminy	-	80 000,00
		70007	Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy	-	395 000,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	395 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	395 000,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	395 000,00
5.	750		Administracja publiczna	10 000,00	1 415 000,00
		75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	-	1 402 000,00
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	-	1 402 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	1 402 000,00
			- Przebudowa i modernizacja budynków Urzędu Miejskiego	-	1 350 000,00
			- Zakup i montaż kompensatorów mocy biernej w budynkach Urzędu Miejskiego w Chrzanowie (Al. Henryka 20 i Al. Henryka 30)	-	52 000,00
		75095	Pozostała działalność	10 000,00	13 000,00
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	10 000,00	13 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	10 000,00	13 000,00
			- Budowa witacza promocyjnego Gminy Chrzanów przy autostradzie A4	10 000,00	-
			- Zakup i montaż kompensatora mocy biernej w lokalu użytkowym 1/03 i 1/04 przy ul. Szymanowskiego 47 A w Pogorzycach (sołtysówka)	-	13 000,00
6.	754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	100 540,05	100 540,05
		75412	Ochotnicze straże pożarne	100 540,05	100 540,05
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	100 540,05	100 540,05
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	100 540,05	100 540,05
			- Budowa budynku OSP w Płazie	100 540,05	100 540,05

7.	801		Oświata i wychowanie	575 000,00	197 276,00
		<i>80101</i>	<i>Szkoły podstawowe</i>	<i>147 000,00</i>	<i>66 276,00</i>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	147 000,00	66 276,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	147 000,00	66 276,00
			z tego na:		
			1.1) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	147 000,00	-
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	66 276,00
		<i>80103</i>	<i>Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych</i>	<i>30 000,00</i>	<i>-</i>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	30 000,00	-
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	30 000,00	-
			z tego na:		
			1.1) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	30 000,00	-
		<i>80104</i>	<i>Przedszkola</i>	<i>246 000,00</i>	<i>131 000,00</i>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	71 000,00	11 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	71 000,00	11 000,00
			z tego na:		
			1.1) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	71 000,00	-
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	11 000,00
			b) wydatki majątkowe	175 000,00	120 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	175 000,00	120 000,00
			- Dostosowanie budynku PS7 w Chrzanowie do wymogów p.poż.	175 000,00	-
			- Dostosowanie sanitariatu do potrzeb osób niepełnosprawnych w PS4 w Chrzanowie	-	120 000,00
		<i>80107</i>	<i>Świetlice szkolne</i>	<i>94 000,00</i>	<i>-</i>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	94 000,00	-
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	94 000,00	-
			z tego na:		
			1.1) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	94 000,00	-
		<i>80150</i>	<i>Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych</i>	<i>58 000,00</i>	<i>-</i>
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	58 000,00	-
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	58 000,00	-
			z tego na:		

			1.1) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	58 000,00	-
8.	855		Rodzina	200 000,00	-
		85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	200 000,00	-
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	200 000,00	-
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	200 000,00	-
			z tego na:		
			1.1) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	200 000,00	-
9.	900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	-	170 000,00
		90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	-	170 000,00
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	-	170 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	170 000,00
			- Doświetlenie dróg na terenie Gminy Chrzanów	-	170 000,00
10.	921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	-	61 500,00
		92118	Muzea	-	61 500,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	18 500,00
			w tym:		
			3) dotacje na zadania bieżące	-	18 500,00
			b) wydatki majątkowe	-	43 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	43 000,00
			- Zakup serwera z oprogramowaniem, szafką zabezpieczającą i UPS do przechowywania danych merytorycznych dla Muzeum w Chrzanowie	-	43 000,00
11.	926		Kultura fizyczna	1 588 000,00	1 239 372,35
		92601	Obiekty sportowe	3 000,00	86 990,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	36 990,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	36 990,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	36 990,00
			b) wydatki majątkowe	3 000,00	50 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	3 000,00	50 000,00
			- Przebudowa i modernizacja budynku Krytej Pływalni w Chrzanowie	-	50 000,00
			- Termomodernizacja budynku Krytej Pływalni w Chrzanowie	3 000,00	-
		92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	1 585 000,00	1 152 382,35
			w tym:		

		a) wydatki bieżące	1 335 000,00	2 382,35
		w tym:		
		1) wydatki jednostek budżetowych	1 335 000,00	2 382,35
		z tego na:		
		1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 335 000,00	2 382,35
		b) wydatki majątkowe	250 000,00	1 150 000,00
		w tym:		
		1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	250 000,00	1 150 000,00
		- Budowa boiska sportowego przy ul. Generała Władysława Sikorskiego w Chrzanowie	250 000,00	-
		- Modernizacja i remont kompleksu sportowego „Moje Boisko - Orlik 2012” w Chrzanowie	-	1 150 000,00
Razem zmniejszenia, zwiększenia:			7 947 579,05	6 329 727,40
Po wprowadzonych zmianach plan wydatków wynosi:				315 274 261,71
w tym:				
a) wydatki bieżące				275 328 050,85
w tym:				
1) wydatki jednostek budżetowych				210 876 930,78
z tego na:				
1.1) wynagrodzenia i składki od nich naliczane				126 962 303,66
1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				83 914 627,12
2) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3				1 297 969,97
3) dotacje na zadania bieżące				36 621 572,68
4) świadczenia na rzecz osób fizycznych				26 039 677,42
5) wydatki na obsługę długu				491 900,00
b) wydatki majątkowe				39 946 210,86
w tym:				
1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne				39 946 210,86
z tego:				
1.1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3				1 195 448,37

§ 3. Paragraf 3 Uchwały Budżetowej otrzymuje brzmienie: „Różnica między dochodami a wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 18 777 115,67 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów z lat ubiegłych w kwocie 2 552 748,52 zł,
- 2) niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 za rok 2024 w kwocie 1 311 857,50 zł, w tym:
 - a) rozliczenie dochodów i wydatków w ramach gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz programu przeciwdziałania narkomanii w kwocie 187 159,65 zł,
 - b) rozliczenie dochodów i wydatków w ramach ochrony środowiska i gospodarki wodnej w kwocie 422 099,27 zł,
 - c) rozliczenie środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 na realizację projektu „Cyberbezpieczny Samorząd” w kwocie 516 599,98 zł,

d) rozliczenie środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 na realizację projektu „Samodzielność przez Aktywność” w kwocie 185 998,60 zł,

3) nadwyżki z lat ubiegłych w kwocie 5 912 509,65 zł,

4) zaciąganych pożyczek w kwocie 9 000 000,00 zł.

§ 4. 1. W § 4 Uchwały Budżetowej: ust. 1 otrzymuje brzmienie: „1. Ustala się łączną kwotę przychodów budżetu w wysokości 23 599 615,67 zł oraz łączną kwotę rozchodów budżetu w wysokości 4 822 500,00 zł, jak poniżej:

Wyszczególnienie		Kwota (w złotych)	Zmiany (w złotych)	Plan po zmianie (w złotych)
1. DOCHODY OGÓŁEM		296 201 104,13	+296 041,91	296 497 146,04
w tym:				
dochody bieżące		278 438 966,19	-93 459,14	278 345 507,05
dochody majątkowe		17 762 137,94	+389 501,05	18 151 638,99
2. WYDATKI OGÓŁEM		316 892 113,36	-1 617 851,65	315 274 261,71
w tym:				
wydatki bieżące		275 830 902,50	-502 851,65	275 328 050,85
wydatki majątkowe		41 061 210,86	-1 115 000,00	39 946 210,86
3. WYNIK (DEFICYT)		-20 691 009,23	+1 913 893,56	-18 777 115,67
Wyszczególnienie	Paragraf			
4. PRZYCHODY BUDŻETU		23 713 509,23	-113 893,56	23 599 615,67
z czego:				
przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach, w tym: - rozliczenie dochodów w ramach gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz programu przeciwdziałania narkomanii w kwocie 187 159,65 zł - rozliczenie dochodów i wydatków w ramach ochrony środowiska i gospodarki wodnej w kwocie 422 099,27 zł,	905	609 258,92	-	609 258,92
przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków, w tym: - rozliczenie środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 na realizację projektu „Cyberbezpieczny Samorząd” w kwocie 516 599,98 zł, - rozliczenie środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 na realizację projektu „Samodzielność przez	906	702 598,58	-	702 598,58

aktywność” w kwocie 185 998,60 zł, wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	950	2 552 748,52	-	2 552 748,52
przychody z zaciągniętych pożyczek na rynku krajowym	952	9 000 000,00	-	9 000 000,00
nadwyżki z lat ubiegłych	957	10 848 903,21	-113 893,56	10 735 009,65
5. ROZCHODY BUDŻETU		3 022 500,00	+1 800 000,00	4 822 500,00
z czego:				
Wykup innych papierów wartościowych	982	3 000 000,00	+1 800 000,00	4 800 000,00
Spląty otrzymanych krajowych pożyczek	992	22 500,00	-	22 500,00

§ 5. W § 6 pkt 6) Uchwały Budżetowej dokonuje się zmiany dochodów i wydatków w ramach Funduszu Przeciwdziałania Covid-19 w 2025 roku, poprzez ich zwiększenie o kwotę 100 540,05 zł, jak poniżej:

DOCHODY					
Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan (w złotych)	Zmiany (w złotych)	Plan po zmianach (w złotych)
758		Różne rozliczenia	11 258 730,09	+100 540,05	11 359 270,14
	75816	Wpływy do rozliczenia	11 258 730,09	+100 540,05	11 359 270,14
		dochody majątkowe, z tego:	11 258 730,09	+100 540,05	11 359 270,14
		środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych związanych z przeciwdziałaniem COVID-19	147 000,00	-	147 000,00
		środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	11 111 730,09	+100 540,05	11 212 270,14
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	104 000,00	-	104 000,00
	85395	Pozostała działalność	104 000,00	-	104 000,00
		dochody bieżące, z tego:	104 000,00	-	104 000,00
		środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na finansowanie lub dofinansowanie realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19	104 000,00	-	104 000,00
RAZEM DOCHODY:			11 362 730,09	+100 540,05	11 463 270,14
WYDATKI					
Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan (w złotych)	Zmiany (w złotych)	Plan po zmianach (w złotych)
600		Transport i łączność	7 191 784,77	-	7 191 784,77
	60016	Drogi publiczne gminne	7 191 784,77	-	7 191 784,77
		w tym:			
		b) wydatki majątkowe	7 191 784,77	-	7 191 784,77
		w tym:			

		1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	7 191 784,77	-	7 191 784,77
		- Budowa połączenia drogowego Chrzanowskiej Strefy Inwestycyjnej z węzłem autostrady A4 Chrzanów-Balin i drogą powiatową nr 1044K (ul. Wodzińska w Chrzanowie *)	7 191 784,77	-	7 191 784,77
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	3 919 945,32	+100 540,05	4 020 485,37
	75412	Ochotnicze straże pożarne	3 919 945,32	+100 540,05	4 020 485,37
		w tym:			
		b) wydatki majątkowe	3 919 945,32	+100 540,05	4 020 485,37
		w tym:			
		1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	3 919 945,32	+100 540,05	4 020 485,37
		- Budowa budynku OSP w Płazie **)	3 919 945,32	+100 540,05	4 020 485,37
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	104 000,00	-	104 000,00
	85395	Pozostała działalność	104 000,00	-	104 000,00
		w tym:			
		a) wydatki bieżące	104 000,00	-	104 000,00
		w tym:			
		1) wydatki jednostek budżetowych	4 000,00	-	4 000,00
		z tego na:			
		1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 000,00	-	4 000,00
		4) świadczenia na rzecz osób fizycznych	100 000,00	-	100 000,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	147 000,00	-	147 000,00
	92195	Pozostała działalność	147 000,00	-	147 000,00
		w tym:			
		b) wydatki majątkowe	147 000,00	-	147 000,00
		w tym:			
		1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	147 000,00	-	147 000,00
		- Projekt - Modernizacja budynku „Dom Urbańczyka” w Chrzanowie wraz z zabezpieczeniem konserwatorskim ***)	147 000,00	-	147 000,00
RAZEM WYDATKI:			11 362 730,09	+100 540,05	11 463 270,14

*) źródła finansowania zadania w łącznej kwocie: 9 183 944,80 zł, w tym:

- w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - 7 191 784,77 zł,

- ze środków własnych - 1 992 160,03 zł.

**) źródła finansowania zadania w łącznej kwocie: 4 107 972,66 zł, w tym:

- w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - 4 020 485,37 zł,

- ze środków własnych - 87 487,29 zł.

***) źródła finansowania zadania w łącznej kwocie: 159 000,00 zł, w tym:

- w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków - 147 000,00 zł,
- ze środków własnych - 12 000,00 zł.

§ 6. W § 6 pkt 8) Uchwały Budżetowej dokonuje się zmiany dochodów i wydatków w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w 2025 roku, poprzez ich zmniejszenie o kwotę 175 000,00 zł, jak poniżej:

DOCHODY					
Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan (w złotych)	Zmiany (w złotych)	Plan po zmianach (w złotych)
600		Transport i łączność	975 000,00	-175 000,00	800 000,00
	60016	Drogi publiczne gminne	975 000,00	-175 000,00	800 000,00
		dochody majątkowe, z tego:	975 000,00	-175 000,00	800 000,00
		środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	975 000,00	-175 000,00	800 000,00
RAZEM DOCHODY:			975 000,00	-175 000,00	800 000,00
WYDATKI					
Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan (w złotych)	Zmiany (w złotych)	Plan po zmianach (w złotych)
600		Transport i łączność	975 000,00	-175 000,00	800 000,00
	60016	Drogi publiczne gminne	975 000,00	-175 000,00	800 000,00
		w tym:			
		b) wydatki majątkowe	975 000,00	-175 000,00	800 000,00
		w tym:			
		1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	975 000,00	-175 000,00	800 000,00
		- Rozbudowa drogi gminnej 100572K w km od 0+000,00 do km 0+416,84 w miejscowości Chrzanów, Gmina Chrzanów)	975 000,00	-175 000,00	800 000,00
RAZEM WYDATKI:			975 000,00	-175 000,00	800 000,00

*) źródła finansowania zadania w łącznej kwocie: 1 500 000,00 zł, w tym:

- w ramach dochodów z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg - 800 000,00 zł,
- ze środków własnych - 700 000,00 zł.

§ 7. W § 7 Uchwały Budżetowej dokonuje się zmian wydatków na inwestycje i zakupy inwestycyjne w 2025 roku, jak poniżej:

Rozdział	Zadanie	Plan przed zmianą	Zmiany	Plan po zmianach
01095	Modernizacja (przebudowa) drogi wewnętrznej na działce gminnej nr 2905 w Płazie	600 000,00	-	600 000,00
60004	Wpłata gminy na rzecz Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” na wydatki inwestycyjne jako wkład własny w zadaniu w ramach Polskiego Ładu pn.	31 333,48	-	31 333,48

	Budowa infrastruktury przystankowej oraz rozszerzenie zakresu cyfryzacji usług publicznych w miejskim transporcie zbiorowym			
60004	Wpłata gminy na rzecz Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” na wydatki inwestycyjne jako wkład własny w zadaniu w ramach Polskiego Ładu pn. Zakup 3 sztuk niskoemisyjnych autobusów hybrydowych (z opcją zakupu 1 sztuki dodatkowego autobusu)	875 528,25	-	875 528,25
60013	Poprawa bezpieczeństwa na przejściach dla pieszych w ciągu dróg wojewódzkich Województwa Małopolskiego	12 000,00	-	12 000,00
60013	Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 781 (ul. Sobieskiego) od km 1+541 do km 2+225 odc. 040 DW 781 w zakresie budowy chodnika wraz z odwodnieniem	1 850 000,00	-700 000,00	1 150 000,00
60014	Przebudowa części dróg powiatowych na obszarze Powiatu Chrzanowskiego - ul. Działkowa, ul. Styczniowa, ul. Sierszańska	500 000,00	-	500 000,00
60014	Wykonanie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic: Chechlana i Pogorska oraz zjazd do Marketu Lidl w Chrzanowie	148 998,10	-	148 998,10
60016	Budowa drogi gminnej 100613K w km od 0+000,00 do km 0+396,52 w miejscowości Chrzanów, Gmina Chrzanów	0,00	+1 630 000,00	1 630 000,00
60016	Budowa drogi łączącej Specjalną Strefę Ekonomiczną Kroczymiech z drogą wojewódzką nr 933	1 630 000,00	-1 630 000,00	0,00
60016	Budowa drogi pieszo-rowerowej od ul. Kubusia Puchatka do ronda na ul. Zielonej	47 670,00	-	47 670,00
60016	Budowa obiektów infrastruktury drogowej do obsługi komunikacji zbiorowej na terenie Gminy Chrzanów	20 000,00	-	20 000,00
60016	Budowa połączenia drogowego Chrzanowskiej Strefy Inwestycyjnej z węzłem autostrady A4 Chrzanów-Balin i drogą powiatową nr 1044K (ul. Wodzińska w Chrzanowie)	9 183 944,80	-	9 183 944,80
60016	Budowa połączenia drogowego ul. Krakowskiej z ul. Świętokrzyską	167 654,00	-	167 654,00
60016	Budowa połączenia ul. Mydlanej z ul. Harnes	178 730,00	-	178 730,00
60016	Budowa ul. Głównej	184 057,20	-	184 057,20
60016	Przebudowa części drogi gminnej ul. Morgowej (nr 100838K) w km 0+000,00 do km 0+636,98 i ul. Długiej (nr 100887K) w km 0+013,34 do km	570 000,00	-60 039,00 +60 039,00	570 000,00

	0+341,49 we wsi Balin			
60016	Przebudowa części ul. Głównej wraz z ul. Kościelną	109 962,00	-	109 962,00
60016	Przebudowa ul. Grzybowej	50 430,00	-	50 430,00
60016	Przebudowa ul. Szpitalnej	94 670,00	-	94 670,00
60016	Rewitalizacja Alei Henryka	248 014,62	-	248 014,62
60016	Rozbudowa drogi gminnej 100572K w km od 0+000,00 do km 0+416,84 w miejscowości Chrzanów, Gmina Chrzanów	2 520 000,00	-1 020 000,00	1 500 000,00
60016	Rozbudowa i przebudowa drogi gminnej ul. Partyzantów	0,00	+50 000,00	50 000,00
60016	Rozbudowa ul. Dworskiej wraz z częścią ul. Kasztanowej	191 000,00	-	191 000,00
60016	Rozbudowa ul. Kasztanowej	350 000,00	-	350 000,00
60016	Rozbudowa ul. Szarych Szeregów do ul. Nowakowskiego	1 145 199,91	-	1 145 199,91
60016	Wykonanie programu funkcjonalno-użytkowego z wielowariantową koncepcją - obwodnica Balina	300 000,00	-300 000,00	0,00
60017	Budowa obiektów infrastruktury drogowej do obsługi komunikacji zbiorowej na terenie Gminy Chrzanów	30 000,00	-	30 000,00
60017	Budowa parkingu na Osiedlu Stella	39 360,00	-	39 360,00
60021	Budowa dworca autobusowego w Chrzanowie wraz z parkingiem P&R w ramach projektu: „Zintegrowane ze zbiorowym transportem publicznym węzły przesiadkowe w Chrzanowie i Trzebini” ujętego w strategii ZIT Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Chrzanowa na lata 2021-27	453 640,80	-	453 640,80
63003	Budowa ciągu pieszo-rowerowego od potoku Chechło do ul. Fabrycznej - „Chechłostrada” - Etap II	1 800 000,00	-1 735 000,00	65 000,00
63003	Budowa ciągu pieszo-rowerowego od potoku Chechło do ul. Fabrycznej - „Chechłostrada” - Etap III	150 000,00	-	150 000,00
70005	Budowa instalacji kanalizacji w budynkach przy Al. Henryka 12, 12a, 14 i Krakowska 12a w Chrzanowie	16 720,00	-	16 720,00
70005	Modernizacja budynków i lokali administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	310 000,00	-	310 000,00
70005	Nabycie nieruchomości do gminnego zasobu nieruchomości na cele inwestycyjne	500 000,00	-	500 000,00
70005	Nabycie nieruchomości na rzecz gminy	139 000,00	+80 000,00	219 000,00
70005	Nabycie przez gminę ograniczonych praw rzeczowych	11 000,00	-	11 000,00
70005	Odwodnienie terenów gminnych przy ul. Harnes	92 250,00	-	92 250,00
70005	Wykonanie monitoringu wizyjnego na budynkach administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	9 600,00	-	9 600,00

70005	Zagospodarowanie terenu przy Alei Henryka (dz. 5131/1, 5131/2, 5131/3, 4856/1)	120 000,00	-	120 000,00
70007	Budowa instalacji kanalizacji w budynkach przy Al. Henryka 12, 12a, 14 i Krakowska 12a w Chrzanowie	63 280,00	-	63 280,00
70007	Budowa zadaszonych stanowisk kontenerowych na odpady przy budynkach administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	120 000,00	-	120 000,00
70007	Modernizacja budynków i lokali administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	182 099,27	-	182 099,27
70007	Ucieplownienie budynków administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	665 000,00	-	665 000,00
70007	Wykonanie monitoringu wizyjnego na budynkach administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	8 400,00	-	8 400,00
71035	Rozbudowa Cmentarza Komunalnego w Chrzanowie	15 227,00	-	15 227,00
71035	Rozbudowa Cmentarza Komunalnego w Chrzanowie - budowa piwnic murowanych pogłębionych oraz urnowych	90 000,00	-	90 000,00
75023	Cyfrowy Urząd, e-urząd	102 450,00	-	102 450,00
75023	Przebudowa i modernizacja budynków Urzędu Miejskiego	300 000,00	+1 350 000,00	1 650 000,00
75023	Rozbudowa klimatyzacji w budynkach Urzędu Miejskiego w Chrzanowie	20 550,00	-	20 550,00
75023	Zakup i montaż kompensatorów mocy biernej w budynkach Urzędu Miejskiego w Chrzanowie (Al. Henryka 20 i Al. Henryka 30)	0,00	+52 000,00	52 000,00
75085	Zakup oprogramowania wraz z usługami wdrożeniowymi dla ZEASiP w Chrzanowie	19 000,00	-	19 000,00
75095	Budowa witacza promocyjnego Gminy Chrzanów przy autostradzie A4	30 000,00	-10 000,00	20 000,00
75095	Cyberbezpieczny Samorząd	253 865,37	-	253 865,37
75095	Doposażenie Sołectwa Luszowice w sprzęt jezdny koszący	21 400,00	-	21 400,00
75095	Zakup i montaż kompensatora mocy biernej w lokalu użytkowym 1/03 i 1/04 przy ul. Szymanowskiego 47 A w Pogorzycach (sołtysówka)	0,00	+13 000,00	13 000,00
75412	Budowa budynku OSP w Płazie	4 107 972,66	-100 540,05 +100 540,05	4 107 972,66
75412	Dotacja celowa dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Balinie na dofinansowanie zadania pn. zakup lekkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego	220 000,00	-	220 000,00
75412	Dotacja celowa dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Luszowicach na realizację zadania pn. Zakup sprzętu uzbrojenia i techniki specjalnej dla OSP w	10 000,00	-	10 000,00

	Luszwowicach			
75412	Modernizacja i remont budynku OSP w Luszwowicach	20 000,00	-	20 000,00
75412	Zakup suszarki dla OSP Pogorzyce	12 799,00	-	12 799,00
75495	Modernizacja Systemu Monitoringu Miejskiego - etap XII	100 000,00	-	100 000,00
75495	Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców gminy Chrzanów poprzez zakup 2 szt. zewnętrznych defibrylatorów AED, w tym 1 dla SP nr 10 w Chrzanowie i 1 dla PS Nr 5 w Chrzanowie	28 000,00	-	28 000,00
80101	Wymiana kotłów gazowych wraz z armaturą w SP w Luszwowicach	30 000,00	-	30 000,00
80104	Doposażenie placu zabaw przy PS4 w Chrzanowie	50 000,00	-	50 000,00
80104	Doposażenie placu zabaw wraz z wymianą urządzeń przy PS w Balinie	100 000,00	-	100 000,00
80104	Dostosowanie budynku PS7 w Chrzanowie do wymogów p.poż.	445 000,00	-175 000,00	270 000,00
80104	Dostosowanie budynku PS11 w Chrzanowie do wymogów p.poż.	220 000,00	-	220 000,00
80104	Dostosowanie sanitariatu do potrzeb osób niepełnosprawnych w PS4 w Chrzanowie	0,00	+120 000,00	120 000,00
80104	Dostosowanie pomieszczeń kuchennych w PS11 w Chrzanowie do wymogów HACCP	55 000,00	-	55 000,00
80104	Wymiana kotła gazowego wraz z armaturą w PS w Balinie	150 000,00	-	150 000,00
90001	Dofinansowanie kosztów inwestycji związanych z ochroną wód	80 000,00	-	80 000,00
90004	Zagospodarowanie terenu przy ul. Dobczyckiej - Skwer Róży	470 892,56	-	470 892,56
90005	Dofinansowanie kosztów inwestycji związanych z ochroną powietrza	600 000,00	-	600 000,00
90005	Dotacja na realizację zadań w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie”	752 890,00	-	752 890,00
90015	Doświetlenie dróg na terenie Gminy Chrzanów	500 000,00	+170 000,00	670 000,00
90095	Budowa placu zabaw na Osiedlu Stella	7 870,00	-	7 870,00
90095	Budowa placu zabaw w parku miejskim w Chrzanowie	1 752 460,00	-	1 752 460,00
90095	Budowa psiego parku na osiedlu Północ-Tysiąclecie	240 000,00	-	240 000,00
90095	Wymiana urządzeń i doposażenie placów zabaw	70 000,00	-	70 000,00
90095	Zagospodarowanie terenów przemysłowych przy ul. Fabrycznej w Chrzanowie - Kamieniołom Skała	102 090,00	-	102 090,00
90095	Zagospodarowanie terenów przemysłowych - składowisko odpadów wydobywczych Matylda z przyległym zbiornikiem wodnym	371 583,00	-	371 583,00
92109	Montaż fotowoltaiki wraz z nadzorem inspektora na potrzeby MCKiS w	147 600,00	-	147 600,00

	Chrzanowie			
92109	Zakup serwera kinowego do wyświetlania filmów w kinie Sztuka	60 000,00	-	60 000,00
92116	Zakup 2 serwerów plików dla biblioteki	65 000,00	-	65 000,00
92116	Zakup zintegrowanej platformy bezpieczeństwa dla biblioteki	25 000,00	-	25 000,00
92118	Zakup muzealiów (eksponatów) dla Muzeum w Chrzanowie	30 000,00	-	30 000,00
92118	Zakup serwera z oprogramowaniem, skrzynką zabezpieczającą i UPS do przechowywania danych merytorycznych dla Muzeum w Chrzanowie	0,00	+43 000,00	43 000,00
92120	Odprowadzenie wody z terenu zieleni	200 000,00	-	200 000,00
92195	Modernizacja budynku przy ul. Mickiewicza 12 w Chrzanowie	180 000,00	-	180 000,00
92195	Projekt - Modernizacja budynku „Dom Urbańczyka” w Chrzanowie wraz z zabezpieczeniem konserwatorskim	159 000,00	-	159 000,00
92195	Zagospodarowanie terenu przy ul. Pszczelnej	35 000,00	-	35 000,00
92601	Dostawa samochodu typu Van na potrzeby MCS w Chrzanowie	160 000,00	-	160 000,00
92601	Modernizacja boiska sportowego na osiedlu Kościelec	150 000,00	-	150 000,00
92601	Przebudowa i modernizacja budynku Krytej Pływalni w Chrzanowie	0,00	+50 000,00	50 000,00
92601	Termomodernizacja budynku Krytej Pływalni w Chrzanowie	3 000,00	-3 000,00	0,00
92601	Wykonanie piłkochwyty do boiska do siatkówki na działce gminnej Nr 535/5 w Żrebcach	45 725,50	-	45 725,50
92601	Zakup i dostawa urządzenia do utrzymania czystości w hali widowiskowo-sportowej	62 814,02	-	62 814,02
92605	Budowa boiska do koszykówki przy ul. Kasztanowej	341 702,12	-	341 702,12
92605	Budowa boiska sportowego przy ul. Generała Władysława Sikorskiego w Chrzanowie	900 000,00	-250 000,00	650 000,00
92605	Budowa kompleksu sportowego Orlik 2024 wraz z budową bieżni okrężnej 200 m i sprawnościowego toru przeszkód przy Szkole Podstawowej nr 8 w Chrzanowie	383 000,00	-	383 000,00
92605	Modernizacja i remont kompleksu sportowego „Moje Boisko - Orlik 2012” w Chrzanowie	0,00	+1 150 000,00	1 150 000,00
92605	Zwrot dofinansowania otrzymanego w ramach „Małopolska infrastruktura rekreacyjno-sportowa” na zad. „Budowa boiska przy SP6 w Chrzanowie”	14 594,84	-	14 594,84
92695	Budowa strefy sportowo-rekreacyjnej przy ul. Kościelnej w Chrzanowie	47 355,00	-	47 355,00
92695	Budowa strefy sportowo-rekreacyjnej pomiędzy ul. Partyzantów i ul. Jordana	921 725,36	-	921 725,36

	w Chrzanowie			
92695	Zagospodarowanie terenu przy budynku wielofunkcyjnym w Pogorzycach	30 000,00	-	30 000,00
92695	Zagospodarowanie terenu przy nowo powstałej wiacie drewnianej na działce gminnej w pobliżu Budynku Wielofunkcyjnego Sołectwa Pogorzyce	31 102,00	-	31 102,00
RAZEM:		41 061 210,86	-5 983 579,05 +4 868 579,05	39 946 210,86

§ 8. Po wprowadzonych zmianach, § 9 Uchwały Budżetowej otrzymuje brzmienie: „§9. Wydatki budżetu gminy obejmują planowane kwoty dotacji udzielanych w roku 2025 w łącznej kwocie 40 681 922,51 zł, jak w załączniku do niniejszej Uchwały”.

§ 9. W § 10 Uchwały Budżetowej ust. 2 otrzymuje brzmienie: „2. Udziela się dotacje celowe dla samorządowych instytucji kultury w następujących kwotach dla:

- 1) Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie - 907 600,00 zł,
- 2) Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie - 90 000,00 zł,
- 3) Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich - 250 500,00 zł”.

§ 10. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chrzanowa.

§ 11. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady

Adam Potocki

Załącznik do uchwały Nr XIV/146/2025
Rady Miejskiej w Chrzanowie
z dnia 2 września 2025 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY CHRZANÓW W 2025 ROKU

w złotych			
Rozdział	Rodzaj dotacji z budżetu	Dotacja dla jednostek sektora finansów publicznych	Dotacja dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
1. Dotacje na zadania bieżące			
60004	Lokalny transport zbiorowy	7 675 000,00	-
	wpłata gminy na komunikację zbiorową dla Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna”	7 675 000,00	-
75412	Ochotnicze straże pożarne	-	14 744,00
	dotacja celowa dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Płazie na realizację zadania pn. Zakup sprzętu uzbrojenia i techniki specjalnej dla OSP w Płazie	-	5 790,00
	dotacja celowa dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Płazie na dofinansowanie zadania pn. Zakup sprzętu służącego do przeprowadzania zawodów sportowo-pożarniczych dla MDP przy OSP w Płazie	-	8 954,00
75421	Zarządzanie kryzysowe	176 105,00	-
	dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Chrzanowskiego w zakresie realizacji zadań bieżących: - współfinansowanie etatów w Powiatowym Centrum Zarządzania Kryzysowego - 121.360,00 zł, - zapewnienie ochrony zdrowia i mienia ludzi przed zagrożeniem ze strony zwierząt łownych - 54.745,00 zł,	176 105,00	-
75495	Pozostała działalność	2 700,00	12 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	12 000,00
	dotacja celowa dla Powiatu Chrzanowskiego na realizację zadania pn. Zakup toru przeszkód dla Komendy Powiatowej Straży Pożarnej w Chrzanowie	2 700,00	-
80101	Szkoły podstawowe	16 000,00	1 926 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	-	1 926 000,00
	dotacja celowa dla Gminy Miasta Jaworzna - nauka religii Kościoła Zielonoświątkowego - Zbór Betel w Jaworznie oraz Kościoła Wolnych	16 000,00	-

	Chrześcijan - Zbór w Jaworznie		
80103	<i>Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych</i>	-	616 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	-	616 000,00
80104	<i>Przedszkola</i>	315 000,00	4 097 000,00
	dotacje celowe dla innych Gmin na pokrycie kosztów wychowania przedszkolnego w niepublicznych przedszkolach na terenie tych gmin,	315 000,00	-
	dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	-	4 097 000,00
80106	<i>Inne formy wychowania przedszkolnego</i>	3 000,00	-
	dotacje celowe dla innych Gmin na pokrycie kosztów wychowania przedszkolnego w niepublicznych punktach przedszkolnych na terenie tych gmin,	3 000,00	-
80149	<i>Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego</i>	-	5 900 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	-	5 790 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	-	110 000,00
80150	<i>Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych</i>	-	445 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	-	445 000,00
80153	<i>Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych</i>	-	7 821,68
	dotacja celowa z budżetu na zadania zlecone w zakresie wspierania dostępu do podręczników	-	7 821,68
80195	<i>Pozostała działalność</i>	-	9 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	9 000,00
85149	<i>Programy polityki zdrowotnej</i>	-	5 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	5 000,00
85153	<i>Zwalczanie narkomanii</i>	-	10 000,00

	dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom z zakresu zwalczania narkomanii	-	10 000,00
85154	<i>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</i>	-	120 000,00
	dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	-	117 000,00
	dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji fundacjom z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	-	3 000,00
85311	<i>Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych</i>	-	10 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	10 000,00
85395	<i>Pozostała działalność</i>	-	18 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	18 000,00
85404	<i>Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka</i>	-	643 615,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	-	627 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	-	16 615,00
90001	<i>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</i>	159 000,00	-
	wpłata gminy na zadania bieżące na rzecz Międzygminnego Związku „Gospodarka Komunalna” w zakresie gospodarki ściekowej	159 000,00	-
90005	<i>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</i>	35 396,00	-
	dotacja celowa dla Gminy Trzebinia na pokrycie kosztów sporządzenia i złożenia wniosku aplikacyjnego o dofinansowanie do projektu pn. „Zielona transformacja Małopolski Zachodniej”	35 396,00	-
90095	<i>Pozostała działalność</i>	531 000,00	-
	wpłata gminy na zadania bieżące na rzecz Międzygminnego Związku „Gospodarka Komunalna”	531 000,00	-
92109	<i>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</i>	5 468 691,00	-
	dotacja podmiotowa dla Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie	4 768 691,00	-
	dotacja celowa dla Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie na organizację wydarzeń z zakresu kultury - 700.000,00 zł	700 000,00	-
92116	<i>Biblioteki</i>	5 412 060,00	-

	dotacja podmiotowa dla Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie	5 412 060,00	-
92118	<i>Muzea</i>	2 276 940,00	-
	dotacja podmiotowa dla Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich	2 258 440,00	-
	dotacja celowa dla Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich na zakup dwóch komputerów z systemami operacyjnymi oraz UPS do Działu Księgowości - 18.500,00 zł	18 500,00	-
92195	<i>Pozostała działalność</i>	-	30 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego w zakresie wspierania inicjatyw kulturalnych, działań wychowawczych i popularyzatorskich	-	30 000,00
92605	<i>Zadania w zakresie kultury fizycznej</i>	-	686 500,00
	dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom w zakresie kultury fizycznej	-	629 500,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego w zakresie kultury fizycznej	-	57 000,00
Razem dotacje na zadania bieżące (poz. 1)		22 070 892,00	14 550 680,68
2. Dotacje na zadania majątkowe			
60004	<i>Lokalny transport zbiorowy</i>	906 861,73	-
	wpłata gminy na rzecz Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” na wydatki inwestycyjne jako wkład własny w zadaniu w ramach Polskiego Ładu pn. Budowa infrastruktury przystankowej oraz rozszerzenie zakresu cyfryzacji usług publicznych w miejskim transporcie zbiorowym - 31.333,48 zł,	31 333,48	-
	wpłata gminy na rzecz Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” na wydatki inwestycyjne jako wkład własny w zadaniu w ramach Polskiego Ładu pn. Zakup 3 sztuk niskoemisyjnych autobusów hybrydowych (z opcją zakupu 1 sztuki dodatkowego autobusu) - 875.528,25 zł,	875 528,25	-
60013	<i>Drogi publiczne wojewódzkie</i>	312 000,00	-
	dotacja celowa na pomoc finansową dla Województwa Małopolskiego na realizację zadania pn.: „Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 781 (ul. Sobieskiego) od km 1+541 do km 2+225 odc. 040 DW 781 w zakresie budowy chodnika wraz z odwodnieniem” - 300.000,00 zł, „Poprawa bezpieczeństwa na przejściach dla pieszych w ciągu dróg wojewódzkich Województwa Małopolskiego” - 12.000,00 zł	312 000,00	-
60014	<i>Drogi publiczne powiatowe</i>	648 998,10	-

	dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Chrzanowskiego na realizację zadań pn.: „Wykonanie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic: Chechlana i Pogorska oraz zjazd do Marketu Lidl w Chrzanowie ” - 148.998,10 zł, „Przebudowa części dróg powiatowych na obszarze Powiatu Chrzanowskiego - ul. Działkowa, ul. Styczniowa, ul. Sierszańska” - 500.000,00 zł,	648 998,10	-
75412	Ochotnicze straże pożarne	-	230 000,00
	dotacja celowa dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Luszowicach na realizację zadania pn.: „Zakup sprzętu uzbrojenia i techniki specjalnej dla OSP w Luszowicach” - 10.000,00 zł,	-	10 000,00
	dotacja celowa dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Balinie na dofinansowanie zadania pn.: „Zakup lekkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego” - 220 000,00 zł,	-	220 000,00
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	-	80 000,00
	dotacja celowa na zadanie majątkowe pn.: „Dofinansowanie kosztów inwestycji związanych z ochroną wód” - 80.000,00 zł,	-	80 000,00
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	-	1 352 890,00
	dotacja na realizację zadań w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie”	-	752 890,00
	dotacja celowa na zadanie majątkowe pn.: „Dofinansowanie kosztów inwestycji związanych z ochroną powietrza” - 600.000,00 zł,	-	600 000,00
92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	207 600,00	-
	dotacja celowa dla Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie na realizację zadań majątkowych pn. „Montaż fotowoltaiki wraz z nadzorem inspektora na potrzeby MCKiS w Chrzanowie” - 147.600,00 zł; „Zakup serwera kinowego do wyświetlania filmów w kinie Sztuka” - 60.000,00 zł;	207 600,00	-
92116	Biblioteki	90 000,00	-
	dotacja celowa dla Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie na realizację zadań majątkowych pn. „Zakup 2 serwerów plików dla biblioteki” - 65.000,00 zł; „Zakup zintegrowanej platformy bezpieczeństwa dla biblioteki - 25.000,00 zł	90 000,00	-
92118	Muzea	73 000,00	-
	dotacja celowa dla Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich na realizację zadania majątkowego pn. „Zakup muzealiów (eksponatów) dla Muzeum w Chrzanowie” - 30.000,00 zł; „Zakup serwera z oprogramowaniem, skrzynką zabezpieczającą i UPS do przechowywania danych merytorycznych dla Muzeum w Chrzanowie” - 43.000,00 zł	73 000,00	-

92195	Pozostała działalność	159 000,00	-
	dotacja celowa dla Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich na realizację zadania w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków pn. „Projekt - Modernizacja budynku „Dom Urbańczyka” w Chrzanowie wraz z zabezpieczeniem konserwatorskim” - 159.000,00 zł,	159 000,00	-
Razem dotacje na zadania majątkowe (poz.2)		2 397 459,83	1 662 890,00
Razem dotacje (poz. 1+2)		24 468 351,83	16 213 570,68

Przewodniczący Rady

Adam Potocki